



Flashcard

February 26, 2015 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti a una nuova puntata	Welcome to a new episode
ascoltatori	listeners
Come di consueto	As usual
apriremo	we will open
notizie di attualità	current news
parleremo della proroga	we will talk about the extension
piano di salvataggio	bailout
concessa	granted
Grecia	Greece
accuse	charges
sono state mosse	have been made
contro	against
ufficiale medico	medical officer
partito nazista	Nazi Party
uccisione	murder
migliaia di persone	thousands of people
durante la seconda guerra mondiale	during World War II

Più avanti	Later
scoperta	discovery
due disegni	two sketches
francese	French
rassegna	review
87 ^{esima} cerimonia di assegnazione degli Academy Award	87 th Academy Award ceremony
ha avuto luogo	took place
Certo	Of course
Per quanto posso ricordare	As far as I can remember
non me ne sono mai persa una	I have never missed one
Devo dire	I must say
ho trovato	I found
Concordo	I agree
Come sempre	As always
lingua	language
congiuntivo imperfetto	imperfect subjunctive
come vedremo	as we'll see
esploreremo	we will explore
locuzione	expression
senza peli sulla lingua	without hairs on the tongue
Non vedo l'ora di dare inizio alla nostra trasmissione!	I can't wait to start our show
Perché aspettare un minuto di più?	Why wait any longer?
In alto il sipario!	Let's open the curtain!

La Grecia si assicura una proroga del piano di salvataggio finanziato dall'UE

Italian	English Translation
La Grecia	Greece
si assicura una proroga del piano di salvataggio	secures an extension of the bailout
finanziato dall'UE	funded by the EU
ha presentato	submitted
elenco di riforme	list of reforms
volte a garantire	aimed at securing
sostenuto dai	supported by
proroga di quattro mesi	four-month extension
era stata accordata	was granted
diverse sessioni di colloqui	after several rounds of talks
a patto che	provided that
pacchetto di riforme	reform package
prevede	includes
misure	measures
per combattere l'evasione fiscale	to fight tax evasion
provvedimenti	measures
Sia la Commissione europea che la Banca centrale europea	Both the European Commission and the European Central Bank
proposte	proposals
valido punto di partenza	valid starting point

hanno aggiunto	added
non significa	does not mean
da consentire ulteriori discussioni	to enable further discussion
L'Eurogruppo	The Eurogroup
ha reso noto	said
al fine di dare all'accordo una veste definitiva	to give the deal final approval
Fondo monetario internazionale	International Monetary Fund
costituiscono	make up
dal	since
gestiscono	have been managing
salvataggio finanziario	financial rescue
per un valore di 240 miliardi di euro	amounting to 240 billion euros
debito	debt
prodotto interno lordo	Gross Domestic Product
Dall'inizio della crisi della zona euro	since the start of the eurozone crisis
l'economia del paese ha subito una flessione del 25%	the economy of the country has shrunk by 25%
disoccupazione	unemployment
disoccupazione giovanile	youth unemployment
si aggira attorno al	is around
crisi umanitaria	humanitarian crisis
contento	glad
accordo	agreement
ha scongiurato	has averted

rifiuto	refusal
avrebbe potuto spingere	might have pushed
gravi ripercussioni	serious repercussions
tutti i paesi dell'eurozona	all of the Eurozone countries
i colloqui sarebbero saltati	the talks would have collapsed
sforzi	attempts
per combattere la corruzione	to fight corruption
passi	steps
nella giusta direzione	in the right direction
quanto alla velocità	as to the speed
aumentare le entrate fiscali	to boost tax revenues
Può darsi	Maybe
primo ministro	Prime Minister
sta cercando	is trying
di bilanciare	to balance
richieste	demands
impegni elettorali	electoral pledges
lavoro facile	easy job
potrebbe essere costretto a fare marcia indietro	could be forced to back down
alcune promesse	some promises
fatte	made
nel corso della campagna elettorale	during the election campaign
Ti riferisci	You are referring
di aumentare il salario minimo	to raise the minimum wage

e riassumere i dipendenti pubblici	and rehire civil servants
In ogni modo	Anyway
per la prima volta	for the first time
incoraggiante	encouraging

Medico di Auschwitz accusato di aver partecipato a numerosi omicidi nel campo di sterminio

Italian	English Translation
omicidi	murders
campo di sterminio	extermination camp
Un uomo di 94 anni	A 94-year-old man
migliaia di persone	thousands of people
Polonia	Poland
dalle truppe naziste	by Nazi troops
durante la seconda guerra mondiale	during World War II
fotografia in bianco e nero	black-and-white photo
che lo ritrae con indosso	that shows him wearing
Secondo i pubblici ministeri	According to prosecutors
nella Germania settentrionale	in northern Germany
imputato	defendant
sarebbe stato a capo di una squadra giovanile delle SS	was an SS junior squad leader
ufficiale medico	medical officer
è stato accusato di complicità nell'omicidio	has been charged with complicity in the murders

nonostante l'età avanzata	despite his advanced age
processo	trial
I pubblici ministeri si dicono fiduciosi	Prosecutors say they are confident
azione giudiziaria	prosecution
Gli avvocati della difesa	Defense lawyers
tuttavia	however
sostengono	say
atto di accusa	indictment
prova	evidence
all'attività criminosa	criminal wrongdoing
assistito	client
Qualora venisse giudicato colpevole	If found guilty
rischia	would face
pena detentiva	jail term
che andrebbe	ranging
crimini di guerra	war crimes
Almeno	At least
un milione e centomila persone	1.1 million people
la maggior parte delle quali di religione ebraica	most of them Jewish
responsabili	perpetrators
colpa	guilt
nel corso degli anni	over the years
scopo	purpose
eppure	and yet

volontariamente	willfully
Lo so	I know
credimi	believe me
giustizia	justice
a perseguire	to pursue charges
Quindi altre persone potrebbero presto finire in tribunale?	So other people might soon end up in court?
hanno rintracciato	have tracked down
ex guardiani	former guards
nei loro confronti	against them
La settimana scorsa	Last week
Sappiamo come si chiama?	Do we know his name?
Il suo nome non è stato reso noto	His name has not been disclosed
era conosciuto come	was known as
contabile	bookkeeper
beni	possessions
prigionieri	prisoners
doloroso	painful
dover riascoltare	having to hear again
sopravvissuti	survivors
meritano	deserve
per decenni	for decades

Disegni di Cézanne scoperti sul lato posteriore di due dipinti

Italian	English Translation
Disegni	Sketches
scoperti	found
sul lato posteriore	on the reverse side
di due dipinti	of two paintings
Due disegni incompiuti	Two unfinished drawings
realizzati dal pittore francese	by French painter
sono stati scoperti	have been discovered
presso	at
Secondo un comunicato stampa	According to a news release
si trovano	are
acquerelli	watercolors
raffiguranti	depicting
paesaggi della Francia del sud	landscapes of southern France
bozzetti	sketches
disegno a matita	pencil drawing
nel corso di un'opera di restauro	during conservation work
restauratori	conservators
aveva tratteggiato degli alberi	traced some trees
prima	first
monocromatico	monochrome
insieme di case	set of houses
fondazione	foundation
intende esporre le opere	plans to exhibit the works

in cornici a faccia doppia	in double-sided frames
al fine di consentire la visualizzazione	to allow viewing
di entrambi i lati	of both sides
rimarranno in mostra	will be on display
dal	from
al	to
dopo di che	after which
sedi	locations
qualcuno	someone
da così tanto tempo	for so long
quanto si celava	what hid
non c'era motivo di pensare	there was no reason to think
Quindi	So
era coperto con della carta marrone	was covered with brown paper
a dire il vero	actually
in quanto	because
molto acida	very acidic
quindi	therefore
tu mi stai dicendo	you are telling me
nessuno era a conoscenza dell'esistenza	nobody was aware of the existence
Almeno	At least
dall'inizio del 20° secolo	since the early 20th century
acquistò	purchased
La loro corrispondenza	Their correspondence

tuttavia	however
non contiene alcun accenno	contains no mention
clamore	fuss
Si tratta di semplici schizzi	They are simple sketches
è difficile stabilire	it's hard to determine
linea	line
hanno un valore inestimabile	are priceless
sguardo	glimpse
mente	mind
le cui opere	whose work
hanno posto le basi	laid the foundations
20° secolo	20 th century
Mi auguro	I hope
molti altri	many more

Oscar 2015

Italian	English Translation
Oscar	Academy Awards
presso	at
si è tenuta	was held
l'87 ^{esima} edizione degli Academy Awards	the 87 th Academy Awards ceremony
ben noto nel settore	well known in the industry
per aver condotto in passato altri	for having hosted in the past other

prestigiosi eventi televisivi	prestigious TV events
è stato scelto	was chosen
la cerimonia di quest'anno	this year's ceremony
ha aperto la serata	opened the evening
magia	wonder
immagini in movimento	moving pictures
In corsa	In the race
otto film	eight pictures
tutti	all
premio	recognition
grande vincitore	big winner
che ha vinto	which won
come miglior film	Best Picture
miglior sceneggiatura originale	Best Original Screenplay
miglior regia	Best Director
ha ricevuto	received
tra cui	including
costumi	costume design
trucco	makeup
acconciature	hairstyling
nonché	as well as
scenografia	production design
colonna sonora	score
attore protagonista	leading actor

è stato assegnato	was awarded
straordinaria	remarkable
nei panni del	as
<i>La teoria del tutto</i>	<i>The Theory Of Everything</i>
attrice	actress
interpretazione	performance
affetta da	suffering from
commoventi	moving
canzone vincitrice del premio Oscar	Oscar-winning song
tratta dal film biografico	from the biopic
che ha reso omaggio	who paid tribute
<i>Tutti insieme appassionatamente</i>	<i>The Sound of Music</i>
cantando	singing
brani	tracks
pellicola	film
i candidati agli Oscar di quest'anno	this year's Oscar nominees
temi	topics
estremamente seri	extremely grave
morbo	disease
malattia del motoneurone	motor neuron disease
polacco	Polish
che affronta il tema dell'occupazione tedesca	which deals with the German occupation
Polonia	Poland
esempio	example

di nicchia	non-mainstream
informatore	whistleblower
si è aggiudicato	won
non dimentichiamo	let's not forget
vita	life
matematico inglese	British mathematician
venne sottoposto a processo	was brought to trial
diversa	different
ha parlato dell'immigrazione messicana	talked about Mexican immigration
ha invocato la parità salariale	demanded wage equality
neri americani	black Americans
interventi	speeches

Grammar: Irregular Verbs: *Essere, Dare, and Stare*

Italian	English Translation
cerco sempre	I always try
di rendere felice chi mi sta attorno	to make those around me happy
sento la necessità	I feel the need
di pensare un po' a me stessa	to think a little bit about myself
bisogna prendersi cura di se stessi	one has to take care of oneself
ho capito	I realized
volersi bene	loving oneself
per accrescere la propria autostima	to increase one's self-esteem

e conquistare il rispetto degli altri	and gain the respect of others
conoscere se stessi	to know oneself
ci capiamo	we understand each other
Ti faccio una confidenza	I'll tell you a secret
di intraprendere un viaggio solitario	to embark on a solitary trip
pasticcera	pastry chef
luoghi esotici	exotic places
incontaminata	uncontaminated
Che delusione!	What a disappointment!
sintonia	harmony
ho cambiato idea	I've changed my mind
tema	issue
vado pazzo	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
che cosa imparerai	what you will learn
Innanzitutto	First of all
mettendo alla prova	putting to the test
vista	sight
olfatto	sense of smell
tatto	touch
gusto	taste
udito	hearing
chiarimento	clarification
orecchie	ears
per individuare	to identify

tavoletta di cioccolato	chocolate bar
con le dita	with your fingers
suono nitido	crisp sound
che si spezza	that breaks
scartare	unwrapping
Non sai cosa ti perdi!	You don't know what you're missing!
tecniche di lavorazione	processing techniques
Se sei contenta tu, lo sono anch'io!	If you are happy, so am I!
date di partenza	departure dates
corsi	courses
che solitamente si svolge	that usually takes place
Sai cos'è...	You know what that is...
manifestazione	event
questo argomento appassiona anche me	this topic fascinates me, too
emozione	excitement
tutti i maggiori produttori di cioccolato del mondo	all the major chocolate manufacturers in the world
riuniti nello stesso posto	gathered in the same place
magnifico	great
questa fiera si abbina perfettamente alla	this fair perfectly suits
performance di strada	street performances
vicoli	alleys
saranno stracolmi di	will be crammed with

appassionati del cioccolato	chocolate lovers
il mio benessere	my blessing
non tornare qui a mani vuote!	don't come back here empty-handed!
Essere	To be
Dare	To give
Stare	To be/stay

Expressions: Senza peli sulla lingua

Italian	English Translation
Senza peli sulla lingua	Without hairs on the tongue
centro urbano	urban center
trentamila abitanti	thirty thousand inhabitants
a pochi passi dal	a short walk from
Non aggiungere altro	Don't say another word
in cui nacque Ovidio	in which Ovid was born
antico poeta romano	ancient Roman poet
cocciuto e viziato	stubborn and spoiled
le sconfitte	defeat
vai al dunque	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Dunque	So
si innamorò	fell in love
non ricambiò i suoi sentimenti	did not reciprocate his feelings
Ciò lo fece alquanto incazzare	This made him very angry

il suo stato d'animo	his mood
scelse	chose
nei boschi	in the woods
le arti magiche	the arts of magic
per conquistare la donna amata	to win the woman he loved
Purtroppo	Unfortunately
scelse	he chose
sbagliata	wrong
truffandoli e raggirandoli	tricking them and deceiving them
al solo scopo di fare soldi	just to make money
e arricchirsi	and get rich
Sei un pessimo narratore!	You're a lousy storyteller!
perché avrebbe dovuto maltrattare la gente del posto	why would he abuse the locals
Lui credeva nel potere del denaro	He believed in the power of money
nel fascino della ricchezza	in the lure of wealth
un paio di regali costosi	a couple of expensive gifts
Hai ragione	You're right
brillante	bright
maltrattati e imbrogliati	mistreated and duped
di punire	to punish
si conclude	ends
esilio	exile
che fu esiliato da Roma per volere dell'imperatore Augusto	who was banished from Rome by Emperor Augustus

nei secoli	over the centuries
realtà e finzione	reality and fiction
basata su fatti storici	inspired by historical facts
amato e odiato	beloved and hated
molto influente nella società romana	very influential in Roman society
in fondo	after all
non è lontana dalla realtà	is not far from reality
per sedurre e ammaliare	to seduce and charm
come fossero arti magiche	as if they were magic
rapita dal consumismo e dal lusso	captivated by consumerism and by luxury
mi domando	I wonder
veri motivi	real reason
possano aver scatenato	may have unleashed
collera	rage
scandalo di corte	court scandal
incolpano	blame
lascivi	lascivious
Ars amatoria	Art of Love
l'oggetto dei loro desideri	the object of their desires
supposizioni	conjectures
Mar Nero	Black Sea
Fine della storia!	End of story!
schietto	straightforward

senza eufemismi o giri di parole	without euphemisms or roundabout expressions
pensieri	thoughts
punti di vista	points of view
spesso incurante del fatto	often oblivious to the fact
poco rispettosi	disrespectful

Quiz - Part I

Italian	English Translation
gratis	free
impegnati	busy
consigli	advice
squadra	team
zaini	backpacks
veramente	truly
ormai	by now
si assomigliano	they look alike

Quiz - Part II

Italian	English Translation
fetta	slice
gusto di gelato	ice cream flavor
giusto	fair

perciò	that's why
zuppa	soup
un consiglio sincero	an honest piece of advice